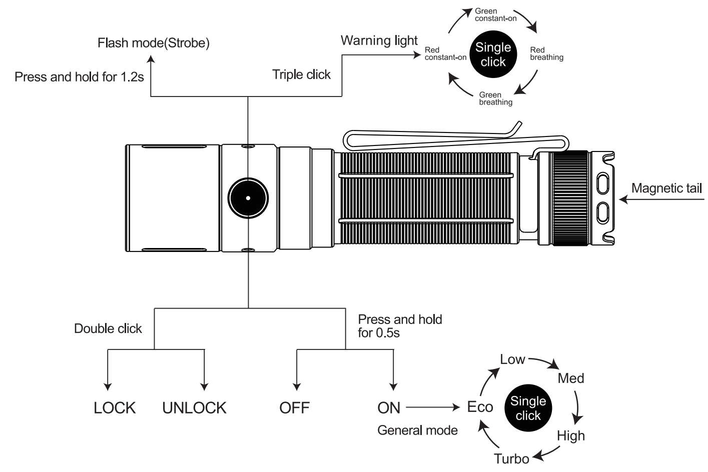
61.149.221.091/E28R V2.0说明书/105G铜版纸/单黑双面印刷/490*225mm/风琴折后98*225mm/A1

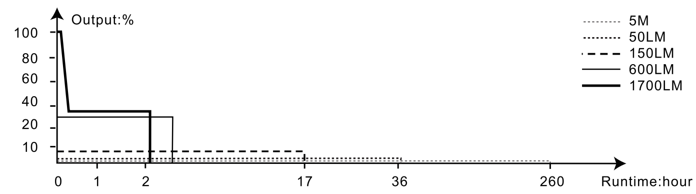
LIGHTING FOR EXTREMES

E28R V2.0

RECHARGEABLE EDC FLASHLIGHT

☀	1700 LUMENS MAXIMUM OUTPUT
	273 METERS MAXIMUM BEAM DISTANCE





LIGHTING FOR EXTREMES

FACEBOOK WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED
Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghong Technology Park, 111 Shuiku Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

61.149.221.091-A1-20230925

WARNING

◎Do NOT shine the flashlight directly into the eyes of anyone!
◎All information provided in this manual is subject to change without prior notice.
◎DO place this flashlight out of the reach of children!
◎Do NOT place light head near flammable objects, high temperatures can cause objects to overheat and become flammable/ignite!
◎Do NOT use the flashlight in inappropriate ways such as holding the unit in your mouth, doing so could cause serious personal injury or death if the flashlight or internal battery fails!
◎This flashlight will accumulate a significant amount of heat while operating, resulting in a high temperature of the flashlight shell. Pay close attention to avoid burns.
◎Turn off and lock the light or take out the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
◎The LED of this flashlight is not replaceable; so the whole flashlight will need to be replaced when the LED reaches the end of its lifespan.

(ENGLISH)FENIX E28R V2.0 FLASHLIGHT

◎1700 lumens maximum output and 273 meters maximum beam distance.
◎Utilizes one high-performance LED with a lifespan of 50,000 hours.
◎Included is one ARB-L18-3400 battery.
◎Multiple output levels assist lighting needs required in various scenarios.
◎Universal USB Type-C charging port.
◎Instant strobe.
◎Simple output selection with side switch.
◎Lockout function to prevent accidental activation.
◎Magnetic tail for hands-free use.
◎Two-way body clip for versatile attachment.
◎The unique warning light can alert others and ensure user's safety.
◎All-metal CNC machined light body.
◎Premium type HAIII hard-anodized anti-abrasive finish.
◎Size: 4.76" x 1.04" x 0.89"/121 x 26.5 x 22.5 mm.
◎Weight: 4.52 oz/128 grams (including battery).

OPERATING INSTRUCTIONS

On/off
With the light unlocked, press and hold the side switch for 0.5 seconds to turn on/off the light.

Mode switching
Mode A is General mode, Mode B is Flash mode, and Mode C is Warning light.
Mode A: With the light switched off, press and hold the side switch for 0.5 seconds to turn on the flashlight and enter Mode A.
Mode B: Press and hold the side switch for 1.2 seconds to enter Mode B(strobe). In Mode B, single click the side switch to exit Mode B and return to Mode A.
Mode C: With the light switched off, triple click the side switch to turn on the flashlight and enter Mode C. Press and hold the side switch to exit Mode C and turn off the flashlight.

Output Selection
Mode A: With the light switched on, single click the side switch to cycle through Eco→Low→Med→High→Turbo.

Mode C: In Mode C, single click the side switch to cycle through Red constant-on →Green constant-on→Red breathing→Green breathing.

Intelligent Memory Circuit
The flashlight automatically memorizes the last selected output of General Mode excluding Turbo. When turned on again, the previously used output of General Mode will be recalled. The flashlight will activate in High mode if it was previously switched off in Turbo mode.

Lock/Unlock
Lock: With the light switched off, double click the switch to lock the light, the light will blink twice in Eco mode to indicate locked status.
Unlock: With the light locked, double click the switch to unlock the light, the light will be unlocked and the previously used output will be recalled.
*In locked status, clicking or pressing the switch will activate 2 blinks on Eco to indicate locked status.

TECHNICAL PARAMETERS

ANSI/PLATO FL1	GENERAL MODE					FLASH MODE	WARNING LIGHT
	TURBO	HIGH	MED	LOW	ECO	STROBE	WARNING LIGHT
OUTPUT	1700 lumens	600 lumens	150 lumens	50 lumens	5 lumens	1700 lumens	1 lumen
RUNTIME	2 hours 10 minutes*	2 hours 50 minutes	17 hours 15 minutes	36 hours 50 minutes	260 hours	/	/
DISTANCE	273 meters	164 meters	80 meters	45 meters	15 meters	/	/
INTENSITY	18588 candela	6717 candela	1618 candela	512 candela	57 candela	/	/
IMPACT RESISTANCE	1 meter						
SUBMERSIBLE	IP68						

Note: The above specifications are the test results produced by Fenix through its laboratory testing using a single Fenix ARB-L18-3400 battery under the temperature of 21±3° C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.

*The Turbo output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to the built-in temperature protection mechanism.

BATTERY SPECIFICATIONS

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability	
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6 V	Recommended	√ √
Non-rechargeable Battery (Lithium)	CR123A	3.0 V	Usable (no charging)	√
Rechargeable Battery (Li-ion)	18650	3.6 V/3.7 V	Caution*	!
Rechargeable Battery (Li-ion)	16340	3.6 V/3.7 V	Banned	×
Rechargeable Battery (LiFePO4)	16340	3.2 V	Banned	×
Rechargeable Battery (LiFePO4)	18650	3.2 V	Banned	×

Warning: Do not mix batteries of different brands, sizes, capacities or types. Doing so may cause damage to the flashlight or to the batteries being used.
*18650 Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Only using quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion. Cell damage or short circuiting caused by using this type of battery is considered user induced damage and is not covered by any Fenix warranty or liability.

BATTERY REPLACEMENT

Unscrew the light body and insert the battery with the anode side (+) towards the light head, then screw the light body back on.

CHARGING

1.Turn off the light and open the anti-dust cover to reveal the charging port, then connect the USB Type-C end of the charging cable to the flashlight.
2. The indicator will display red while charging, and will turn green when fully charged.
3. Once charging is completed, be sure to unplug the charging cable and close the anti-dust cover.
4. Only Eco output and Low output can be operated while charging. The flashlight cannot be operated without a battery inserted.

Note:
1.The normal charging time of the included Fenix ARB-L18-3400 rechargeable battery is approximately 3 hours from depletion to fully charged with a 5 V/2 A charging adapter.
2. Recharge a stored light every four months to maintain optimum performance of the battery.

BATTERY LEVEL INDICATION

Each time the light is turned on, the indicator will show the current battery level and will last for 3 seconds. With the light switched off, single click the side switch to check the battery status, the indicator will last for 3 seconds.
Green light on: saturated 100% - 85%
Green light flashes: sufficient 85% - 50%
Red light on: poor 50% - 25%
Red light flashes: critical 25% - 1%

Note: This feature only works with a Fenix ARB-L18 Series battery.

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The flashlight will accumulate a lot of heat when used at high output levels for extended periods. When the light reaches a temperature of 60°C/140°F or above, the light will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops below 60°C/140°F, the light will gradually recall the standard output level.

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Eco output is reached. When this happens in Eco output, the battery level indicator blinks red to remind you to replace or recharge the battery. To ensure normal use, the flashlight will not turn off automatically and will work till the battery level runs out.

Note: This feature only works with a Fenix ARB-L18 Series battery.

USAGE AND MAINTENANCE

◎Disassembling the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty.
◎Fully charge the light in time to ensure normal function the next time it is needed.
◎Fenix recommends using an excellent quality battery.
◎If the light will not be used for an extended period, remove the battery, or the light could be damaged by electrolyte leakage or battery explosion.
◎Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the O-ring with an approved spare.
◎Periodic cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance as dirty contacts may cause the lamp to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A: Poor battery level.
Solution: Replace or recharge the battery (Ensure the battery is inserted according to the manufacturer's specifications).
B: The threads, PCB board contact or other contacts are dirty.
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.

If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

INCLUDED

Fenix E28R V2.0 flashlight, ARB-L18-3400 battery, USB Type-C charging cable,Lanyard, Spare O-ring,User manual, Warranty card

---

警示

◎本产品亮度极高，请勿直视发光体，以免造成视力损伤。
◎本说明书上提供的所有信息若有更改，恕不另行通知。
◎请将本灯具放置在儿童接触不到的地方，避免儿童使用！
◎请勿将本灯具近距离照射易燃物体，以免温度过高烧坏物体引发危险！
◎请勿采用口含等非正常方式使用本灯具，以免灯具或内部电池发生故障时，造成人身伤害或危及生命！
◎本灯具工作时会产生大量热量，造成外壳温度过高，使用时请注意安全，以免烫伤！
◎本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境时，请关机并锁定或将灯具内的电池取下，以防止误触点亮灯具引发危险！
◎本灯具的光源是不可替换的，当光源到其寿终时，应替换整个灯具！

(中文)FENIX E28R V2.0 手电

◎最高亮度1700流明，最远射程273米。
◎使用1颗高性能LED，寿命50000小时。
◎标配1节ARB-L18-3400电池。
◎多档照明设计，可满足多种照明需求。
◎Type-C充电接口，充电速度快，通用性强。
◎变频爆闪，有效保障户外活动安全。
◎采用颈部按键，一键换挡，方便快捷。
◎配备锁定功能，防止误触点亮，携带更安心。
◎尾部磁吸功能，可吸附铁质表面，有效解放双手。
◎配备双向抱夹，挂取灵活，携带方便。
◎警示灯设计，警示提醒，保障安全。
◎全金属CNC加工机身。
◎表面进行了HAIII硬质阳极氧化抗磨处理。
◎尺寸：121（筒长）X 26.5（筒头直径）X 22.5（筒身直径）毫米
◎重量：128克（含电池）

操作说明

开机/关机
长按按键0.5秒以上开/关机

模式切换
模式A为常规模式，模式B为闪烁模式，模式C为警示灯。
模式A：长按颈部按键0.5S开机，进入模式A。
模式B：开机或关机状态下，长按颈部按键1.2S，进入模式B，即开启爆闪档位。模式B状态下单击颈部按键，切换回模式A。
模式C：关机状态下，三击颈部按键，进入模式C。

档位切换
模式A：开机状态下，单击颈部按键，即可按节能档→低亮档→中亮档→高亮档→极亮档循环换挡。
模式C：模式开启状态下，单击颈部按键，即可按红色常亮→绿色常亮→红色渐变→绿色渐变的顺序循环。长按颈部按键，退出模式C。

档位记忆
常规模式下，手电会自动记忆照明档位（不含极亮档），每次开机时，会以关机前的档位开始工作；手电以极亮档关机时，开机将以高亮档开始工作。

锁定/解锁
锁定：关机状态下，双击颈部按键，手电节能档闪烁2下后熄灭，代表已经进入锁定状态。
解锁：锁定状态下，双击颈部按键，手电解锁，并以记忆档位亮起，代表已经解锁并开机。
*锁定状态下，只响应双击解锁操作，单击、三击或者长按按键，手电均会以节能档闪烁2下后熄灭，提示目前处于锁定状态。

技术参数

ANSI/PLATO FL1	常规模式					闪烁模式	警示灯
	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	节能档	爆闪档	警示灯
亮度	1700流明(17瓦)	600流明(6瓦)	150流明(1.5瓦)	50流明(0.5瓦)	5流明(0.05瓦)	1700流明	1流明
续航时间	2小时10分钟*	2小时50分钟	17小时15分钟	36小时50分钟	260小时	/	/
射程	273米	164米	80米	45米	15米	/	/
光强	18588坎德拉	6717坎德拉	1618坎德拉	512坎德拉	57坎德拉	/	/
防跌落高度	1米						
防水等级	IP68						

注：上述参数依据ANSI/PLATO FL1标准，使用1节ARB-L18-3400电池，在温度21±3°C和湿度50%-80%的情况下，在Fenix实验室环境下测试得出。实际表现随着供电电池以及使用环境的变化而变化。

*极亮档续航为保留温控保护测试的累计续航。

电池选用

电池类型	尺寸规格	标称电压	是否可用	
Fenix ARB-L18系列	18650	3.6 V	推荐	√ √
一次性锂电池	CR123A	3V	可用(无法充电)	√
可充锂离子电池	18650	3.6 V/3.7 V	谨慎使用*	!
可充锂离子电池	16340	3.6 V/3.7 V	禁止	×
可充磷酸铁锂电池	16340	3.2 V	禁止	×
可充磷酸铁锂电池	18650	3.2 V	禁止	×

警示：请不要将不同种类、新旧的电池混合使用，以免损坏电池或手电。
* 18650锂离子（Li-ion）电池属于工业电芯，并非有安全保障的民用电池，当电池品质不良或者使用不当（短路、高温等等）时可能发生燃烧、爆炸并危及人身和财产安全，若使用此电池种类应明白其中的风险并自愿承担相应的责任。使用品质优秀并带有保护电路的锂离子电池会在一定程度上降低风险。

电池更换

旋开筒头装入标称电池，注意将电池的正极方向对准灯头，旋紧筒头即可工作。

充电说明

充电时，应按如下步骤进行：
1、关闭手电，揭开防尘帽，将充电线的Type-C端口插入手电的充电插口
2、手电接收到充电信号后，充电指示灯将会以红色亮起，手电充满后转变为绿色
3、停止充电后，应拔下充电线，将防尘帽盖回按紧，以保持手电的防水性能和正常使用。
4、充电状态下，有电池可支持点亮节能档和低亮档，无电池不能点亮手电。
注：
1、采用5V/2A的适配器充电，将配备的Fenix ARB-L18-3400电池，从电量基本耗尽到完全充满，耗时约3小时；
2、由于电池会缓慢地自放电，建议长时间不使用手电时，仍然每四个月充电一次，以免电池受损。

电量显示

关机状态下单击颈部按键或每次开机时，颈部电量指示灯会亮起3秒，显示剩余电量，不同指示灯状态对应剩余电量如下：
绿灯常亮（代表电量饱和）：电量大约100%-85%
绿灯闪烁（代表电量充足）：电量大约85%-50%
红灯常亮（代表电量不足）：电量大约50%-25%
红灯闪烁（代表电量严重不足）：电量大约25%-1%
注：仅对Fenix ARB-L18系列电池有效。

智能温控

手电长时间以极亮档工作会累积大量热量，为避免外壳温度过高影响使用舒适度，当电路检测到温度达到60°C以上时，手电会启动智能温控功能，自动阶梯式降低亮度，当温度下降到60°C以下时，则主动恢复。

低压警示

工作状态下，当手电检测到电池电压过低时，会逐步的自动降低当前工作档位，直到降低到节能档为止；如果检测到电池在节能档时仍然电压过低，手电会自动启动按键上的电量指示灯（红灯闪烁状态），以提示您应该及时充电或更换电池，以免造成充电电池的寿命缩短或损坏；同时为了保证用户的正常使用，手电不会主动关机，将会以这样提示方式一直持续工作至电池电量彻底耗尽为止。
注：仅对 Fenix ARB-L18 系列电池有效。

使用与维护

◎请勿拆卸手电头部密封部件，否则将会导致保修失效并可能损坏手电。
◎如果电池电量过低，请及时充满电，保证下次能正常使用。
◎请使用优质电池，并且当长期不用手电时将电池从手电中取出，否则可能因部分品质不良的电池漏液或者爆炸，造成手电损坏。
◎长期使用后，手电的O圈可能受损。如果发现了这种情况，请您更换O圈以维持手电的防水性能。
◎请经常清洁手电的导电接触面以保证手电的正常工作，特别是当手电出现异常的闪烁或者无法点亮的时候。以下是几个可能导致手电出现异常的闪烁或者无法点亮的原因：
原因一：电池电量不足
解决方案：对电池进行充电，或者更换电池（装入新电池时请注意正负极方向）
原因二：螺纹或者PCB板的导电接触面或其他接触面/接触点被弄脏了
解决方案：用酒精棉签清洁导电接触面或接触点
如果上述方法无效，请联系经销商并按照售后服务条款保修。

包装清单

E28R V2.0 手电，ARB-L18-3400 电池，Type-C 充电线，手绳，备用防水圈，说明书，保修卡

WARNUNG

◎NICHT in die Augen leuchten oder Personen direkt anstrahlen!
◎Alle Information dieser Anleitung können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
◎NICHT in der Reichweite von Kindern aufbewahren!
◎NICHT in der Nähe von leicht entzündlichen Objekten einsetzen - durch die hohe Temperatur der Lampe könnten sich diese entzünden!
◎NICHT anders verwenden wie vorgesehen (z.B. halten der Lampe mit dem Mund kann im Falle eines Defekts des Akkus oder der Lampe selbst zu lebensgefährlichen Verletzungen führen)!
◎Während des Betriebs entwickelt die Lampe viel Wärme – ein vorsichtiger Umgang ist empfohlen um Verbrennungen aufgrund der hohen Temperaturen zu vermeiden!
◎Die Lampe ausschalten und sperren oder den Akku entnehmen, um versehentliches Einschalten während der Lagerung oder Transports zu vermeiden.
◎Die LED der Lampe kann nicht ausgetauscht werden; fällt die LED aus, dann muss die komplette Lampe ersetzt werden.

(DEUTSCH) TASCHENLAMPE E28R V2.0

◎1700 lm maximale Ausgangsleistung und 273 m maximale Reichweite.
◎Ausgestattet mit einer Hochleistungs-LED mit einer Leuchtdauer von 50.000 Stunden.
◎Inklusive eines Akkus des Typs ARB-L18-3400.
◎Verschiedene Stufen und Modi für unterschiedlichste Beleuchtungsanforderungen.
◎USB-C-Ladeanschluss.
◎Strobe-Modus.
◎Einfache Bedienung durch den seitlichen Taster.
◎Lock-Funktion gegen versehentliches Einschalten.
◎Magnetische End-Kappe.
◎Zweiwege-Clip für vielfältige Einsatzmöglichkeiten.
◎Zusätzliches rotes und grünes Signal-Licht.
◎CNC-gefertigtes Ganz-Metall-Gehäuse.
◎Premium Hart-Anodisierung des Tpys HAIII mit abriebfestem Finish.
◎Größe: 121 x 26,5 x 22,5 mm.
◎Gewicht: 128 g (inklusive Akku).

BEDIENUNGSANLEITUNG

An/aus
Im entsperrten Zustand, den seitlichen Taster 0,5 Sek. gedrückt halten, um die Lampe an- oder auszuschalten.

Modus wechseln
Modus A ist der Haupt-Modus, Modus B der Blink-Modus und Modus C das Warnlicht.
Modus A: Im ausgeschalteten Zustand, den seitlichen Taster für 0,5 Sek. gedrückt halten, um die Lampe anzuschalten und damit in den Modus A zu gelangen.
Modus B: Im an- wie im ausgeschalteten Zustand, den seitlichen Taster für 1,2 Sek. gedrückt halten, um in den Modus B(Strobe) zu gelangen. Den Taster erneut drücken, um Modus B zu verlassen und in Modus A zurückzukehren.
Modus C: Im ausgeschalteten Zustand, den seitlichen Taster für 3x klicken, um in Modus C zu gelangen. Den seitlichen Taster gedrückt halten um Modus C zu verlassen und die Lampe auszuschalten.

Ausgangsleistung wählen
Modus A: Im angeschalteten Zustand, den seitlichen Taster drücken, um zwischen den Stufen Eco→Niedrig→Mittel→Hoch→Turbo zu wechseln.
Modus C: Im Modus C, den seitlichen Taster drücken, um zwischen permanent Rot→permanent Grün→Rot→Grün zu wechseln.

Intelligente Memory-Funktion
Die Lampe speichert im Haupt-Modus die zuletzt benutzte Helligkeits-Stufe außer „Turbo". Beim erneuten Einschalten startet sie wieder in dieser zuletzt genutzten Stufe. Die Lampe startet in der Stufe „Hoch", wenn sie zuvor in der Stufe „Turbo" ausgeschaltet wurde.

Sperren/entsperren
Sperren: Im ausgeschalteten Zustand, den Taster doppelklicken, um die Lampe zu sperren, was sie mit 2x Blinken quittiert.
Entsperren: Im gesperrten Zustand, den Taster doppelklicken, um die Lampe zu entsperren. Sie startet in zuletzt benutzter Stufe.
*Im gesperrten Zustand, betätigen des Tasters verursacht 2x Blinken mit dem die Lampe über die Sperre informiert.

TECHNISCHE DATEN

ANSI/PLATO FL1	HAUPT-MODUS					BLINK- MODUS	WARN-LICHT-MODUS
	TURBO	HOCH	MITTEL	NIEDRIG	ECO	STROBE	WARN-LICHT-MODUS
AUSGANGSLEISTUNG	1700 lm	600 lm	150 lm	50 lm	5 lm	1700 lm	1 lm
LAUFZEIT	2 Std. 10 Min.*	2 Std. 50 Min.	17 Std. 15 Min.	36 Std. 50 Min.	260 Std.	/	/
REICHWEITE	273 m	164 m	80 m	45 m	15 m	/	/
LEUCHTSTÄRKE	18588 cd	6717 cd	1618 cd	512 cd	57 cd	/	/
FALLHÖHE	1 m						
WASSERDICHTIGKEIT	IP68						

Hinweis: Die angegebenen Werte wurden unter Verwendung eines einzelnen Li-Ionen-Akkus des Typs Fenix ARB-L18-3400 bei einer Temperatur von 21°C ± 3°C und einer Luftfeuchtigkeit von 50% - 80% unter Laborbedingungen ermittelt. Je nach Umgebung und verwendetem Akku können die tatsächlichen Werte abweichen!

*Die Leistung in der Stufe „Turbo" wird als Gesamtlaufzeit angegeben, einschließlich der reduzierten Leistung, die aufgrund der internen Temperaturüberwachung ausgelöst wird.

GEEIGNETE UND UNGEEIGNETE AKKUS UND BATTERIEN

Bezeichnung	Typ	Spannung	Verwendung	
Fenix ARB-L18 Serie	18650	3,6 V	empfohlen	√ √
Lithium-Batterien	CR123A	3,0 V	nutzbar (kein Laden)	√
Li-Ionen-Akku	18650	3,6 V/3,7 V	Vorsicht*	!
Li-Ionen-Akkus	16340	3,6 V/3,7 V	verboten	×
LiFePO4-Akkus	16340	3,2 V	verboten	×
LiFePO4-Akku	18650	3,2 V	verboten	×

Warnung: Keine Batterien oder Akkus unterschiedlicher Hersteller, Größen, Kapazität oder Typs verwenden. Zuwiderhandlungen können die Lampe oder Akkus/Batterien beschädigen.
*18650 Li-Ionen-Akkus sind starke für professionelle Anwendungen entwickelte Zellen und müssen mit Vorsicht behandelt werden. Nur Qualitäts-Akkus mit zusätzlicher Schutzschaltung verwenden, um das Risiko der Explosion oder Brandes zu minimieren. Grundsätzlich sind Zellschäden und Kurzschluss potentielle Risiken, denen sich der Nutzer bewusst sein sollte und die nicht durch die Haftung bzw. Garantie von Fenix abgedeckt werden.

AKKU WECHSELN

Den Lampenkörper abschrauben und den Akku mit dem Pluspol(+) in Richtung Lampenkopf einlegen, dann den Lampenkörper wieder festschrauben.

AKKU LADEN

1.Die Lampe ausschalten und die Staubschutzkappe öffnen um den Ladeanschluss freizulegen, dann den USB-C-Stecker des Ladekabels in die Ladebuchse der Lampe stecken.
2. Die Lade-Kontroll-LED leuchtet rot während des Ladevorganges und wechselt auf grün, wenn der Akku vollständig geladen ist.
3. Nach Abschluss des Ladevorganges das Kabel abziehen und die Staubschutzkappe schließen.
4. Nur die Stufen „Eco" und „Niedrig" können während des Ladevorganges genutzt werden. Die Taschenlampe kann ohne eingelegte Batterie nicht betrieben werden.

Hinweis:
1.Die normale Ladedauer des mitgelieferten Fenix-Akkus ARB-L18-3400 beträgt ungefähr 3 Stunden vom Zustand „komplett entladen" zu „vollständig aufgeladen" mit einem 5 V/2 A-Ladegerät.
2. Eine nicht verwendete Lampe alle vier Monate nachladen, um eine optimale Leistung des Akkus zu gewährleisten.

AKKU-LADESTAND-KONTROLLE

Beim jedem Einschalten der Lampe zeigt die Kontroll-LED für 3 Sek. den Ladestand des Akkus an. Ist die Lampe ausgeschaltet genügt ein einzelner Klick auf den Taster, um den Ladestand für 3 Sek. angezeigt zu bekommen.
Grün leuchtend: voll 100% - 85%
Grün blinken: ausreichend 85% - 50%
Rot leuchtend: schwach 50% - 25%
Rot blinkend: kritisch 25% - 1%
Hinweis: Dies funktioniert nur mit den Akkus der ARB-L18 Serie von Fenix.

INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Die Lampe entwickelt in den hohen Leuchtstufen viel Wärme, besonders bei längerem Gebrauch. Wenn eine Temperatur von 60°C oder höher erreicht wird, schaltet die Lampe automatisch einige Lumen runter, um die Temperatur zu reduzieren. Wenn die Temperatur der Lampe wieder unter 60°C fällt, kann wieder in die höheren Helligkeits-Stufen gewechselt werden.

WARNUNG BEI GERINGER SPANNUNG

Wird eine voreingestellte Spannung unterschritten, wechselt die Lampe in den nächste niedrigere Stufe bis „Eco" erreicht ist. Wenn dies in der Stufe „Eco" passiert, blinkt die Lade-Kontroll-LED rot, um an das Aufladen oder Austauschen des Akkus zu erinnern. Um eine weitere Nutzung zu gewährleisten schaltet sich die Lampe nicht automatisch aus, bis der Akku vollständig entladen ist.
Hinweis: Dies funktioniert nur mit den Akkus der ARB-L18-Serie von Fenix.

GEBRAUCH UND PFLEGE

◎Öffnen des versiegelten Lampenkopfes kann zu Schäden an der Lampe führen und die Garantie erlischt.
◎Die Lampe vollständig und rechtzeitig aufladen, um eine normale Nutzungsdauer beim nächsten Einsatz sicherzustellen.
◎Fenix empfiehlt die Verwendung hochwertiger Akkus
◎Bei längerem Nicht-Gebrauch der Lampe sollten die Akkus entfernt werden, um Schäden aufgrund Auslaufens zu verhindern.
◎Häufiger Gebrauch kann zum Verschleiß der O-Ring-Dichtung führen. Den Dichtring durch einen original-O-Ring ersetzen, um die Dichtigkeit zu gewährleisten.
◎Regelmäßiges Reinigen der Kontakte des Akkus sichert eine zuverlässige Leistung der Lampe. Verschmutzte Kontakte können zum Flackern, Schwankungen der Helligkeit oder Fehlverhalten führen – folgendes ist zu prüfen:
A: Entladener Akkus.
Lösung: Akku laden oder austauschen (sicherstellen, dass der Akku den Herstellerangaben entspricht und richtig eingelegt ist).
B: Die Kontaktstellen der Lampe oder des Akkus sind verschmutzt.
Lösung: Die Kontaktstellen mit einem in Reinigungsalkohol getränkten Wattestäbchen säubern.
Wenn die oben genannten Methoden nicht funktionieren, den autorisierten Fachhändler kontaktieren.

VERPACKUNGSINHALT

Taschenlampe Fenix E28R V2.0, ARB-L18-3400-Akku, USB-C-Ladekabel, Handschlaufe, Ersatz-O-Dichtring, Gebrauchsanweisung, Garantiekarte

---

AVVERTENZE

◎NON puntare la luce della torcia direttamente negli occhi!
◎Tutte le informazioni fornite in questo manuale sono soggette a modifiche senza preavviso.
◎Mantenere questa torcia fuori dalla portata dei bambini!
◎Non illuminare un oggetto a distanza ravvicinata, per evitare di bruciare l'oggetto o causare pericoli a causa dell'alta temperatura.
◎NON utilizzare la torcia in modi inappropriati per evitare lesioni personali o minacce alla vita quando la torcia o la batteria interna si guastano!
◎Questa torcia accumulerà molto calore se utilizzata per lunghi periodi, determinando un'elevata temperatura del corpo. Prestare attenzione all'uso sicuro per evitare scottature.
◎Spegnere e bloccare la torcia o rimuovere la batteria per evitare l'attivazione accidentale quando la torcia è posizionata in un ambiente chiuso e infiammabile come tasche e zaini!
◎Il LED di questa torcia non è sostituibile; quindi l'intera torcia andrebbe sostituita quando il LED raggiunge la fine della sua vita.

(ITALIANO)TORCIA FENIX E28R V2.0

◎Output massimo di 1700 lumen e distanza massima del fascio di 273 metri.
◎Utilizza un LED ad alte prestazioni con una durata di vita di 50.000 ore.
◎Inclusa una batteria ARB-L18-3400.
◎Diversi livelli di uscita per soddisfare le esigenze di illuminazione richieste in varie situazioni.
◎Porta di ricarica universale USB di tipo C.
◎Strobo istantaneo.
◎Selezione semplice dell'uscita tramite interruttore laterale.
◎Funzione di blocco per prevenire l'attivazione accidentale.
◎Coda magnetica per l'uso a mani libere.
◎Clip bidirezionale per un'attaccatura versatile.
◎La luce di avvertimento unica può avvisare gli altri e garantire la sicurezza dell'utente.
◎Corpo della torcia interamente realizzato in CNC metallico.
◎Finitura premium tipo HAIII anodizzata dura antiabrasiva.
◎Dimensioni: 121 x 26,5 x 22,5 mm.
◎Peso: 128 grammi (batteria inclusa).

ISTRUZIONI PER L'USO

Accensione/Spegnimento
Con la torcia sbloccata, premere e tenere premuto l'interruttore laterale per 0,5 secondi per accendere/spegnere la luce.

Cambio Modalità
La Modalità A è la modalità Generale, la Modalità B è la modalità Flash e la Modalità C è la luce d'avviso.
Modalità A: Con la luce spenta, premere e tenere premuto l'interruttore laterale per 0,5 secondi per accendere la torcia ed entrare nella Modalità A.
Modalità B: Premere e tenere premuto l'interruttore laterale per 1,2 secondi per entrare nella Modalità B (strobo). Nella Modalità B, fare clic singolo sull'interruttore laterale per uscire dalla Modalità B e tornare alla Modalità A.
Modalità C: Con la luce spenta, fare triplo clic sull'interruttore laterale per accendere la torcia ed entrare nella Modalità C. Tenere premuto l'interruttore laterale per uscire dalla modalità C e spegnere la torcia.

Selezione dell'Uscita
Modalità A: Con la luce accesa, fare clic singolo sull'interruttore laterale per passare attraverso Eco→Basso→Medio→Alto→Turbo.
Modalità C: Nella Modalità C, fare clic singolo sull'interruttore laterale per passare attraverso Acceso costante Rosso→Acceso costante Verde→Rosso→Verde.

Circuito di Memoria Intelligente
La torcia memorizza automaticamente l'ultima uscita selezionata nella Modalità Generale, escludendo Turbo. Quando viene riaccesa, verrà richiamata l'ultima uscita utilizzata nella Modalità Generale. La torcia rientra in Modalità Alta se è stata precedentemente spenta in Modalità Turbo.

Blocco/Sblocco
Blocco: con la luce spenta, fare doppio clic sull'interruttore per bloccare la torcia; la torcia lampeggerà due volte in modalità Eco per indicare lo stato di blocco.
Sblocco: con la torcia bloccata, fare doppio clic sull'interruttore per sbloccare la torcia e verrà richiamata l'ultima uscita utilizzata.
*In stato di blocco, fare clic o premere l'interruttore attiverà 2 lampeggi in modalità Eco per indicare lo stato di blocco.

PARAMETRI TECNICI

ANSI/PLATO FL1	MODALITÀ GENERALE					MODALITÀ FLASH	MODALITÀ SEGNALAZIONE
	TURBO	ALTO	MEDIO	BASSO	ECO	STROBO	MODALITÀ SEGNALAZIONE
LUCE	1700 lumen	600 lumen	150 lumen	50 lumen	5 lumen	1700 lumen	1 lumen
DURATA	2 ore 10 minuti*	2 ore 50 minuti	17 ore 15 minuti	36 ore 50 minuti	260 ore	/	/
DISTANZA	273 metri	164 metri	80 metri	45 metri	15 metri	/	/
INTENSITÀ	18588 candele	6717 candele	1618 candele	512 candele	57 candele	/	/
RESISTENZA ALL'IMPATTO	1 metro						
SOMMERGIBILE	IP68						

Nota: le specifiche di cui sopra provengono dai risultati prodotti da Fenix attraverso i suoi test di laboratorio utilizzando la batteria Fenix ARB-L18-3400, alla temperatura di 21±3°C e all'umidità del 50% - 80%. Le reali prestazioni di questo prodotto possono variare in base ai diversi ambienti di lavoro e alla batteria effettiva utilizzata.

*L'uscita Turbo è misurata includendo anche l'uscita dei livelli di output ridotti a causa della temperatura o del meccanismo di protezione contro il surriscaldamento di cui la torcia è dotata.

SPECIFICHE DELLA BATTERIA

Tipo	Dimensioni	Voltaggio Nominale	Usabilità	
Serie Fenix ARB-L18	18650	3,6 V	Raccomandata	√ √
Batterie non ricaricabili (Lithium)	CR123A	3,0 V	Usabili (ricarica non consentita)	√
Batteria Ricaricabile (Li-ion)	18650	3,6 V/3,7 V	Attenzione*	!
Batteria Ricaricabile (Li-ion)	16340	3,6 V/3,7 V	Proibito	×
Batteria Ricaricabile (LiFePO4)	16340	3,2 V	Proibito	×
Batteria Ricaricabile (LiFePO4)	18650	3,2 V	Proibito	×

Avvertenza: Non utilizzare batterie di marche, dimensioni, capacità o tipologie differenti poiché questo potrebbe causare danni alla torcia o alle batterie stesse.
*Le batterie Li-ion 18650 sono potenti celle progettate per applicazioni commerciali e devono essere trattate con cautela e maneggiate con cura. Utilizzare solo batterie di qualità con protezione del circuito ridurrà il potenziale di combustione o esplosione. I danni alle celle o i cortocircuiti causati dall'uso di questo tipo di batteria sono considerati danni causati dall'utente e non sono coperti da alcuna garanzia o responsabilità di Fenix.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Svitare il corpo della torcia e inserire la batteria con il lato anodico (+) rivolto verso la testa della torcia, quindi avvitare nuovamente il corpo della torcia.

CARICAMENTO

1.Spegnere la luce e aprire il coperchio antipolvere per rivelare la porta di ricarica, quindi collegare l'estremità USB di tipo C del cavo di ricarica alla torcia.
2.L'indicatore si illuminerà di rosso durante la ricarica e diventerà verde quando sarà completamente carico.
3.Una volta completata la ricarica, assicurarsi di scollegare il cavo di ricarica e chiudere il coperchio antipolvere.
4.Solo l'uscita Eco e l'uscita Bassa possono essere utilizzate durante la ricarica. La torcia non può funzionare senza una batteria inserita.

Nota:
1.Il tempo normale di ricarica della batteria ricaricabile Fenix ARB-L18-3400 inclusa è di circa 3 ore da esaurimento a carica completa con un adattatore da 5 V/2 A.
2.Ricaricare una torcia inutilizzata ogni quattro mesi per mantenere le prestazioni ottimali della batteria.

INDICAZIONE DEL LIVELLO DELLA BATTERIA

Ogni volta che la luce viene accesa, l'indicatore indicherà il livello della batteria e rimarrà acceso per 3 secondi. Con la luce spenta, fare clic singolo sull'interruttore laterale per verificare lo stato della batteria, l'indicatore rimarrà acceso per 3 secondi.
Luce verde accesa: carica completa 100% - 85%
Luce verde lampeggiante: sufficiente 85% - 50%
Luce rossa accesa: scarica 50% - 25%
Luce rossa lampeggiante: critica 25% - 1%
Nota: Questa funzione funziona solo con una batteria della serie Fenix ARB-L18.

PROTEZIONE INTELLIGENTE DAL SURRISCALDAMENTO

La torcia accumulerà molto calore quando utilizzata a livelli di uscita elevati per lunghi periodi. Quando la luce raggiunge una temperatura di 60°C o superiore, la luce ridurrà automaticamente di alcuni lumen per ridurre la temperatura. Quando la temperatura scende al di sotto di 60°C, la luce richiamerà gradualmente il livello di uscita standard.

AVVISO DI BASSA TENSIONE

Quando il livello di tensione scende al di sotto del livello preimpostato, la torcia è programmata per passare a un livello di luminosità inferiore fino a raggiungere l'uscita Eco. Quando ciò avviene nell'uscita Eco, l'indicatore del livello della batteria lampeggerà di rosso per ricordarti di sostituire o ricaricare la batteria. Per garantire un uso normale, la torcia non si spegnerà automaticamente e funzionerà fino a esaurimento della batteria.
Nota: Questa funzione funziona solo con una batteria della serie Fenix ARB-L18.

UTILIZZO E MANUTENZIONE

◎Lo smontaggio della testa della torcia può causare danni alla luce e invalidare la garanzia.
◎Caricare completamente la luce in tempo per garantire un normale utilizzo la volta successiva che la si utilizzerà.
◎Fenix consiglia di utilizzare una batteria di ottima qualità.
◎Se la luce non viene utilizzata per un lungo periodo, rimuovere la batteria, altrimenti la luce potrebbe essere danneggiata dalla perdita di elettroliti o dall'esplosione della batteria.
◎L'uso a lungo termine può causare l'usura dell'O-ring. Per mantenere una corretta tenuta stagna, sostituire l'O-ring con un ricambio approvato.
◎La pulizia periodica dei contatti della batteria migliora le prestazioni della lampada poiché i contatti sporchi possono causare lo sfarfallio della luce, l' accensione in modo intermittente. La luce potrebbe anche non accendersi per i seguenti motivi:
R: Scarso livello della batteria.
Soluzione: sostituire o ricaricare la batteria (assicurarsi che la batteria sia inserita secondo le specifiche del produttore).
B: Le filettature, il contatto della scheda PCB o altri contatti sono sporchi.
Soluzione: pulire i punti di contatto con un batuffolo di cotone imbevuto di alcol denaturato.

Se i metodi di cui sopra non funzionano, si prega di contattare il proprio distributore autorizzato

INCLUSO NELLA CONFEZIONE

Torcia Fenix E28R V2.0, Batteria ARB-L18-3400, Cavo di ricarica USB di tipo C, Cordino, O-ring di riserva, Manuale dell'utente, Scheda di garanzia.

⚠ AVERTISSEMENT

◎Ne dirigez pas le faisceau lumineux directement dans les yeux de quiconque !
◎Toutes les informations fournies dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.
◎Placez cette lampe hors de portée des enfants !
◎N'éclairez pas les objets inflammables à courte distance, pour éviter de les brûler ou de provoquer un danger dû à une température élevée !
◎N'utilisez pas la lampe de manière inappropriée, par exemple en la tenant dans la bouche, afin d'éviter toute blessure ou danger de mort en cas de défaillance de la lampe ou de la batterie interne !
◎Cette lampe accumule une grande quantité de chaleur durant son fonctionnement, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Veillez à une utilisation sûre pour éviter les brûlures.
◎Éteignez et verrouillez la lampe ou retirez la batterie pour éviter toute activation accidentelle lorsque la lampe est placée dans un environnement fermé et inflammable tel que des poches et les sacs à dos !
◎La LED de cette lampe n'est pas remplaçable, donc toute la lampe doit être changée lorsque la LED atteint la fin de sa vie.

(FRANÇAIS) LAMPE FENIX E28R V2.0

◎Puissance maximale de 1700 lumens et portée maximale de 273 mètres.
◎Utilise une LED haute-performance d'une durée de vie de 50 000 heures.
◎Une batterie Fenix ARB-L18-3400 incluse.
◎Plusieurs niveaux de sortie pour répondre aux besoins d'éclairage dans différentes situations.
◎Port de charge USB Type-C.
◎Strobe instantané.
◎Sélection simple de la puissance de sortie à l'aide d'un commutateur latéral.
◎Fonction de verrouillage pour éviter toute activation accidentelle.
◎Base aimantée pour une utilisation mains libres.
◎Clip de fixation à double position pour une attache polyvalente.
◎Le signal lumineux d'alerte unique avertit les autres personnes et assure la sécurité de l'utilisateur.
◎Corps de la lampe entièrement en métal obtenu par usinage CNC.
◎Finition Premium avec anodisation dure anti-abrasive de type HAIII.
◎Dimensions : 121 x 26,5 x 22,5 mm.
◎Poids : 128 g (batterie comprise).

MODE D'EMPLOI

Marche/arrêt
Lampe déverrouillée, appuyez sur l'interrupteur latéral et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde pour allumer/éteindre la lampe.

Commutation de mode
Le mode A est le mode général, le mode B est le mode flash et le mode C est le mode d'alerte.
Mode A : Lorsque la lampe est éteinte, appuyez sur l'interrupteur latéral et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde pour allumer la lampe et passer en mode A.
Mode B : appuyez sur l'interrupteur latéral et maintenez-le enfoncé pendant 1,2 seconde pour passer en mode B (strobe). En mode B, un simple clic sur l'interrupteur latéral permet de quitter le mode B et de revenir au mode A.
Mode C : lorsque la lampe est éteinte, triple-cliquez sur l'interrupteur latéral pour allumer la lampe et passer en mode C.

Sélection du niveau de sortie
Mode A : lampe allumée, un simple clic sur l'interrupteur fonctionnel permet de passer d'un mode à l'autre dans l'ordre Éco→Faible→Moyen→Fort→Turbo.
Mode C : en mode C, un simple clic sur l'interrupteur fonctionnel permet de pasr d'un mode à l'autre dans l'ordre Rouge constant→Vert constant→Rouge→Vert. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton latéral pour quitter le mode C et éteindre la lampe de poche.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

ANSI/PLATO FL1	MODE GÉNÉRAL					MODE FLASH	SIGNAL D'ALERTE
	TURBO	FORT	MOYEN	FAIBLE	ÉCO	STROBE	SIGNAL D'ALERTE
PUISSANCE	1700 lumens	600 lumens	150 lumens	50 lumens	5 lumens	1700 lumens	1 lumen
AUTONOMIE	2 heures 10 minutes*	2 heures 50 minutes	17 heures 15 minutes	36 heures 50 minutes	260 heures	/	/
PORTÉE	273 mètres	164 mètres	80 mètres	45 mètres	15 mètres	/	/
INTENSITÉ	18588 candela	6717 candela	1618 candela	512 candela	57 candela	/	/
RÉSISTANCE AUX CHUTES	1 mètre						
SUBMERSIBLE	IP68						

Remarque : les données ci-dessus ont été obtenues par le laboratoire de tests de Fenix en utilisant la batterie Fenix ARB-L18-3400 à la température de 21 ±3 °C avec un taux d'humidité de 50 %-80 %. Les performances de la lampe peuvent varier en fonction de l'environnement dans lequel elle est utilisée ainsi que les batteries utilisées.

*L'autonomie en sortie Turbo incorpore les durées à puissance réduite dues à la température et au système de protection incorporé à la lampe.

Circuit intelligent de mémoire
La lampe mémorise automatiquement la dernière sortie sélectionnée en mode Général, à l'exception de Turbo. Lorsqu'elle est rallumée, la puissance précédemment utilisée en mode Général est rappelée. La lampe est réactivée en mode Fort si elle a été éteinte en mode Turbo.

Verrouillage/déverrouillage
Verrouillage : lorsque la lampe est éteinte, cliquer deux fois sur l'interrupteur pour la verrouiller ; elle clignotera deux fois en mode Éco pour indiquer qu'elle est verrouillée.
Déverrouillage : lorsque la lampe est verrouillée, double-cliquez sur l'interrupteur, la lampe sera déverrouillée et la sortie précédemment utilisée sera rappelée.
*En cas de verrouillage, le fait de cliquer ou d'appuyer sur l'interrupteur déclenche deux clignotements en sortie Éco pour indiquer l'état verrouillé.

CARACTÉRISTIQUES DES BATTERIES

Type	Dimension	Voltage	Emploi	
Fenix ARB-L18 Series	18650	3,6 V	Recommandé	√ √
Pile (Lithium)	CR123A	3,0 V	Utilisable	√
Batterie (Li-ion)	18650	3,6 V/3,7 V	Mise en garde*	!
Batterie (Li-ion)	16340	3,6 V/3,7 V	Interdite	×
Batterie (LiFePO4)	16340	3,2 V	Interdite	×
Batterie (LiFePO4)	18650	3,2 V	Interdite	×

*Avertissement : ne mélangez pas des piles/batteries de marques, de tailles, de capacités ou de types différents. Vous risqueriez d'endommager la lampe ou les piles/batteries utilisées.
*Les batteries Li-ion 18650 sont des éléments puissants conçus pour des applications commerciales et doivent être traités avec prudence et manipulés avec soin. Seule l'utilisation de batteries de qualité avec protection des circuits réduira le risque de combustion ou d'explosion. Les dommages aux cellules ou les courts-circuits causés par l'utilisation de ce type de batterie sont considérés comme des dommages induits par l'utilisateur et ne sont pas couverts par la garantie ou la responsabilité de Fenix.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Dévissez le corps de la lampe et insérez la batterie avec le côté anode (+) vers la tête de la lampe, puis revissez le corps.

RECHARGEMENT

1.Ouvrez le cache anti-poussière pour révéler le port de charge, puis connectez l'extrémité USB Type-C du câble de charge à la lampe torche.
2. L'indicateur s'affiche en rouge pendant la charge et passe au vert lorsque la charge est complète.
3. Une fois la charge terminée, veillez à fermer le cache anti-poussière.
4. Seules les sorties Éco et Faible peuvent être utilisées pendant la charge.
La lampe de poche ne peut pas être utilisée sans batterie insérée.

Remarque :
1. Le temps de charge normal de la batterie Fenix ARB-L18-3400 incluse est d'environ 3 heures, pour une batterie complètement déchargée la charge complète, avec un adaptateur 5 V/2 A.
2. Rechargez une lampe stockée tous les quatre mois pour maintenir les performances optimales de la batterie.

INDICATIONDU NIVEAU DE LA BATTERIE

Chaque fois que la lampe est allumée, l'indicateur de niveau de batterie affiche automatiquement l'état de la batterie durant 3 seconde. Lorsque la lampe est éteinte, un simple clic sur l'interrupteur latéral permet de vérifier l'état de la batterie. L'indicateur reste allumé pendant 3 seconde.
Témoin vert allumé : saturé 100 % - 85 %
Témoin vert clignotant : suffisant 85 % - 50%
Témoin rouge allumé : faible 50 % - 25 %
Témoin rouge clignotant : critique 25 % - 1 %

Remarque : cette fonction n'opère qu'avec une batterie Fenix ARB-L18 Series.

PROTECTION INTELLIGENTE CONTRE LA SURCHAUFFE

La lampe accumule énormément de chaleur lorsqu'elle est utilisée à des niveaux de puissance élevés durant des périodes prolongées. Lorsque la lampe atteint une température de 60°C ou plus, elle diminue automatiquement sa puissance de quelques lumens pour réduire la température. Lorsque la température descend en dessous de 60°C, la lampe revient progressivement au niveau de puissance standard.

INDICATION DE BASSE TENSION

Lorsque le niveau de tension descend en dessous du niveau prédéfini, la lampe est programmée pour passer à un niveau de luminosité inférieur jusqu'à ce qu'elle atteigne le niveau "Éco". Lorsque cela se produit en sortie Éco, l'indicateur de niveau de batterie clignote en rouge pour vous rappeler de remplacer ou de recharger la batterie. Pour garantir une utilisation normale, la lampe ne s'éteint pas automatiquement et fonctionne jusqu'à ce que le niveau de la batterie soit épuisé.
Remarque : cette fonction n'opère qu'avec une batterie Fenix ARB-L18 Series.

UTILISATION ET ENTRETIEN

◎Le démontage de la tête scellée peut endommager la lampe et annulera la garantie.
◎Rechargez complètement la lampe à temps pour garantir une utilisation normale à la prochaine utilisation.
◎Fenix recommande l'utilisation d'une batterie d'excellente qualité.
◎Si la lampe n'est pas utilisée pendant une période prolongée, retirez la batterie, car la lampe pourrait être endommagée par une fuite d'électrolyte ou une explosion de la batterie.
◎Une utilisation prolongée peut entraîner l'usure du joint torique. Pour maintenir une bonne étanchéité, remplacez le joint torique par un modèle de rechange approuvé.
◎Le nettoyage périodique des contacts de la batterie améliore les performances de la lampe, car des contacts sales peuvent entraîner un vacillement de la lampe, une brillance intermittente ou même une absence d'éclairage pour les raisons suivantes :
A : faible niveau de la batterie.
Solution : remplacez ou rechargez la batterie (assurez-vous que la batterie est insérée conformément aux spécifications du fabricant).
B : les fils, les contacts de la carte du circuit imprimé ou d'autres contacts sont sales.
Solution : nettoyer les contacts avec un coton-tige légèrement imbibé d'alcool.
Si les méthodes ci-dessus ne fonctionnent pas, veuillez contacter votre distributeur agréé.

CONTENU

Lampe torche Fenix E28R V2.0, batterie ARB-L18-3400, câble de rechargement USB Type-C, dragonne, joint torique de rechange, manuel de l' utilisateur, carte de garantie

---

⚠ ADVERTENCIA

◎¡NO apunte la linterna directamente a los ojos de nadie!
◎Toda la información proporcionada en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.
◎¡Deje esta linterna fuera del alcance de los niños!
◎¡NO coloque el cabezal de la luz cerca de objetos inflamables, las altas temperaturas pueden hacer que los objetos se sobrecalienten y se vuelvan inflamables/encender!
◎NO use la linterna de manera inapropiada, como sujetar la unidad con la boca, ya que podría causar lesiones personales graves o la muerte si la linterna o la batería interna fallan.
◎Esta linterna acumulará una cantidad significativa de calor durante el funcionamiento, lo que resultará en una alta temperatura de la carcasa de la linterna. Preste mucha atención para evitar quemaduras.
◎Apague y bloquee la luz o saque la batería para evitar la activación accidental durante el almacenamiento o el transporte.
◎El LED de esta linterna no es reemplazable; por lo tanto, será necesario reemplazar toda la linterna cuando el LED llegue al final de su vida útil.

(ESPAÑOL) LINTERNA FENIX E28R V2.0

◎Potencia máxima de 1700 lúmenes y distancia máxima de haz de 273 metros.
◎Utiliza un LED de alto rendimiento con una vida útil de 50 000 horas.
◎Se incluye una batería recargable de iones de litio ARB-L18-3400.
◎Múltiples potencias ayudan a las necesidades de iluminación requeridas en varias escenas.
◎Puerto de carga USB tipo C universal.
◎Luz estroboscópica instantánea.
◎Selección de potencia simple con interruptor lateral.
◎Función de bloqueo para evitar la activación accidental.
◎Cola magnética para uso con manos libres.
◎Clip bidireccional para el cuerpo para una fijación versátil.
◎La luz de advertencia única puede alertar a otros y garantizar la seguridad del usuario.
◎Cuerpo de luz mecanizado CNC totalmente metálico.
◎Acabado antiabrasivo anodizado duro tipo HAIII de primera calidad.
◎Tamaño: 121 x 26,5 x 22,5 mm.
◎Peso: 128 gramos (incluida la batería).

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Encendido/Apagado
Con la luz desbloqueada, mantenga presionado el interruptor lateral durante 0,5 segundos para encender/apagar la luz.

Cambio de Modos
El modo A es el modo general, el modo B es el modo flash y el modo C es la luz de advertencia.

Modo A: con la luz apagada, mantenga presionado el interruptor lateral durante 0,5 segundos para encender la linterna e ingresar al Modo A.

Modo B: mantenga presionado el interruptor lateral durante 1,2 segundos para ingresar al Modo B (luz estroboscópica). En el Modo B, haga un solo clic en el interruptor lateral para salir del Modo B y volver al Modo A.

Modo C: con la luz apagada, haga triple clic en el interruptor lateral para encender la linterna e ingrese al Modo C. Mantenga presionado el interruptor lateral para salir del Modo C y apagar la linterna.

PARÁMETROS TÉCNICOS

ANSI/PLATO FL1	MODO GENERAL					MODO FLASH	LUZ DE ADVERTENCIA
	TURBO	ALTO	MEDIO	BAJO	ECO	ESTROBO	LUZ DE ADVERTENCIA
POTENCIA	1700 lúmenes	600 lúmenes	150 lúmenes	50 lúmenes	5 lúmenes	1700 lúmenes	1 lúmen
AUTONOMÍA	2 horas 10 minutos*	2 horas 50 minutos	17 horas 15 minutos	36 horas 50 minutos	260 horas	/	/
DISTANCIA	273 metros	164 metros	80 metros	45 metros	15 metros	/	/
INTENSIDAD	18588 candelas	6717 candelas	1618 candelas	512 candelas	57 candelas	/	/
RESISTENCIA A IMPACTOS	1 mètre						
SUMERGIBLE	IP68						

Nota: Las especificaciones anteriores son los resultados de las pruebas producidas por Fenix a través de sus pruebas de laboratorio con una sola batería Fenix ARB-L18-3400 a una temperatura de 21±3 °C y una humedad del 50 % al 80 %. El rendimiento real de este producto puede variar según los diferentes entornos de trabajo y la batería utilizada.

*La potencia Turbo se mide en total del tiempo de ejecución, incluida la baja de potencia a niveles reducidos debido al mecanismo de protección de temperatura integrado.

Selección de Potencia
Modo A: Con la luz encendida, haga un solo clic en el interruptor lateral para recorrer Eco→Bajo→Medio→Alto→Turbo.

Modo C: En el Modo C, haga un solo clic en el interruptor lateral para cambiar entre Rojo constante encendido→Verde constante encendido→Rojo→Verde.

Circuito de memoria inteligente
La linterna memoriza automáticamente la última potencia seleccionada del Modo General excluyendo Turbo. Cuando se enciende de nuevo, se recuperará la potencia utilizada anteriormente del Modo General. La linterna se vuelve a entrar en potencia Alta si previamente se apagó en modo Turbo.

Bloqueo/Desbloqueo
Bloqueo: con la linterna apagada, haga doble clic en el interruptor para bloquear la linterna, la luz parpadeará dos veces en modo Eco para indicar el estado bloqueado.

Desbloquear: con la linterna bloqueada, haga doble clic en el interruptor, la linterna se desbloqueará y se recuperará la potencia utilizada anteriormente.

*En estado bloqueado, hacer clic o presionar el interruptor activará 2 parpadeos en Eco para indicar el estado bloqueado.

ESPECIFICACIONES DE BATERÍA

Type	Dimension	Nominal Voltage	Usability	
Fenix ARB-L18 Series	18650	3,6 V	Recommandé	√ √
Batería no Recargable (Lithium)	CR123A	3,0 V	Usable (no cargar)	√
Batería Recargable (Li-ion)	18650	3,6 V/3,7 V	Precaución*	!
Batería Recargable (Li-ion)	16340	3,6 V/3,7 V	Prohibida	×
Batería Recargable (LiFePO4)	16340	3,2 V	Prohibida	×
Batería Recargable (LiFePO4)	18650	3,2 V	Prohibida	×

Advertencia: No mezcle baterías de diferentes marcas, tamaños, capacidades o tipos. Si lo hace, puede dañar la linterna o las baterías que se están utilizando.

*Las baterías de iones de litio 18650 son celdas potentes diseñadas para aplicaciones comerciales y deben tratarse con precaución y manipularse con cuidado. Solo el uso de baterías de calidad con protección de circuito reducirá el potencial de combustión o explosión. Los daños a las celdas o los cortocircuitos causados por el uso de este tipo de batería se consideran daños inducidos por el usuario y no están cubiertos por ninguna garantía o responsabilidad de Fenix.

REEMPLAZO DE BATERÍA

Desenrosque el cuerpo de la linterna e inserte la batería con el lado del ánodo (+) hacia el cabezal de la linterna, luego vuelva a enroscar el cuerpo de la linterna.

CARGA

1. Apague la linterna y abra la cubierta antipolvo para revelar el puerto de carga, luego conecte el extremo USB tipo C del cable de carga a la linterna.

2. El indicador se mostrará rojo durante la carga y se volverá verde cuando esté completamente cargado.

3. Una vez completada la carga, asegúrese de desenchufar el cable de carga y cerrar la cubierta antipolvo.

4. Solo la potencia Eco y la potencia Baja pueden funcionar durante la carga.

La linterna no puede funcionar sin una pila insertada.

Nota:

1. El tiempo de carga normal de la batería recargable Fenix ARB-L18-3400 incluida es de aproximadamente 3 horas desde que se agota hasta que se carga por completo con un adaptador de 5 V/2 A.

2. Recargue una luz almacenada cada cuatro meses para mantener un rendimiento óptimo de la batería.

INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

Cada vez que se encienda la luz, el indicador indicará el nivel de batería y durará 3 segundos. Con la luz apagada, haga un solo clic en el interruptor lateral para verificar el estado de la batería, el indicador durará 3 segundos.

Luz verde encendida: saturado 100% - 85%

Parpadeos de luz verde: suficiente 85% - 50%

Luz roja encendida: pobre 50% - 25%

Parpadeos de luz roja: crítico 25% - 1%

Nota: Esta función solo funciona con una batería de la serie Fenix ARB-L18.

PROTECCIÓN INTELIGENTE DE SOBRE CALENTAMIENTO

La linterna acumulará mucho calor cuando se utilice a altos niveles de potencia durante períodos prolongados. Cuando la linterna alcance una temperatura de 60°C o más, la luz bajará automáticamente unos cuantos lúmenes para reducir la temperatura. Cuando la temperatura cae por debajo de 60°C, la luz recuperará gradualmente el nivel de salida estándar.

ADVERTENCIA DE BAJO VOLTAJE

Cuando el nivel de voltaje cae por debajo del nivel preestablecido, la linterna se programa para cambiar a un nivel de brillo más bajo hasta que se alcance la potencia Eco. Cuando esto sucede en la potencia Eco, el indicador de nivel de batería parpadea en rojo para recordarle que reemplace o recargue la batería. Para garantizar un uso normal, la linterna no se apagará automáticamente y funcionará hasta que se agote el nivel de la batería.

Note: This feature only works with a Fenix ARB-L18 Series battery.

USO Y MANTENIMIENTO

◎Desmontar el cabezal sellado puede dañar la linterna y anulará la garantía.

◎Cargue completamente la linterna a tiempo para garantizar un uso normal la próxima vez.

◎Fenix recomienda utilizar una batería de excelente calidad.

◎Si no se utilizará la linterna durante un período prolongado, retire la batería o la linterna podría dañarse debido a una fuga de electrolito o explosión de la batería.

◎El uso a largo plazo puede provocar el desgaste de la junta tórica. Para mantener un sello de agua adecuado, reemplace el anillo con un repuesto aprobado.

◎La limpieza periódica de los contactos de la batería mejora el rendimiento de la lámpara, ya que los contactos sucios pueden hacer que la lámpara parpadee, brille de forma intermitente o incluso que no se encienda por las siguientes razones:

A: Bajo nivel de batería.

Solución: reemplace o recargue la batería (asegúrese de que la batería esté insertada de acuerdo con las especificaciones del fabricante).

B: Las roscas, el contacto de la placa PCB u otros contactos están sucios.

Solución: Limpie los puntos de contacto con un bastoncillo de algodón empapado en alcohol isopropílico.

Si los métodos anteriores no funcionan, comuníquese con su distribuidor autorizado.

INCLUYE

Linterna Fenix E28R V2.0, batería ARB-L18-3400, cable de carga USB tipo C, cordón, junta tórica de repuesto, manual de usuario, tarjeta de garantía

---

⚠ ВНИМАНИЕ!

◎Не светите фонариком прямо в глаза никому!
◎Любая информация в этом руководстве может быть изменена без предварительного уведомления.
◎Держите этот фонарик в недоступном для детей месте!
◎Не светите на объекты из близкого расстояния чтобы не обжечь или поджечь их!
◎Не используйте фонарик ненадлежащим образом, например не кусайте его чтобы избежать травм!
◎Фонарик выделяет много тепла при использовании в течение длительного времени, что приводит к высокой температуре корпуса. Используйте фонарик с должной осмотрительностью, чтобы избежать ожогов.
◎Выключите и заблокируйте фонарик или извлеките аккумулятор чтобы избежать случайного включения там, где оно может что-то поджечь, например карман или рюкзак.
◎Светодиод этого фонарик не подлежит замене; поэтому по окончании срока службы светодиода необходимо заменить весь фонарик.

(РУССКИЙ) ФОНАРИК FENIX E28R V2.0

◎1700 люм яркость и 273м максимальная дальнобойность.
◎Используется светодиод мощный светодиод со сроком службы в 50000 ч.
◎В комплекте один аккумулятор ARB-L18-3400.
◎Многочисленные уровни яркости для разных сценариев применения.
◎Универсальный разъём зарядки USB Type-C.
◎Моментальный стробоскоп.
◎Простой выбор уровней яркостей боковой кнопкой.
◎Блокировка для предотвращения случайного включения.
◎Магнит в хвосте для использования без рук.
◎2-стороняя клипса для разных вариантов крепления фонарика.
◎Уникальный сигнальный свет для обеспечения безопасности пользователя и привлечения внимания.
◎Цельнометаллический легкий корпус с ЧПУ.
◎Устойчивое к царапинам анодирование премиум-класса типа HAIII.
◎Размер: 121 x 26,5 x 22,5 mm.
◎Вес 128г (включая батарею).

УПРАВЛЕНИЕ

ВЫКЛ\ВКЛ
Когда фонарик разблокирован, нажмите и удерживайте боковую кнопку в течение 0,5 секунды, чтобы включить/выключить фонарь.

Переключение режимов
Режим A — это общий режим постоянного света, режим B — режим вспышки, а режим C — сигнальный режим.
Режим A: из ВЫКЛ нажмите и удерживайте боковую кнопку в течение 0,5 секунды, чтобы включить фонарик и войти в режим A.
Режим B: удерживайте боковую кнопку в течение 1,2 секунды, чтобы войти в режим B (стробоскоп). В режиме B нажмите один раз боковую кнопку, чтобы выйти из режима B и вернуться в режим A.
Режим C: из ВЫКЛ трижды щелкните боковую кнопку, чтобы включить фонарик и войти в режим C. Нажмите и удерживайте боковой переключатель, чтобы выйти из режима C и выключить фонарик.

Выбор уровня яркости
Режим A: из ВКЛ нажимайте боковую кнопку, чтобы сменить уровень яркости в порядке Эко→Низкий→Средний→Высокий→Турбо.
Режим C: В режиме C, одиночное нажатие на боковую кнопку меняет свет: постоянный красны→постоянный зеленый→красный→зеленый.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ANSI/PLATO FL1	ОСНОВНОЙ РЕЖИМ					РЕЖИМ ВСПЫШКИ	АВАРИЙНЫЙ СВЕТ
	ТУРБО	ВЫСОКИЙ	СРЕДНИЙ	НИЗКИЙ	ЭКО	СТРОБ	АВАРИЙНЫЙ СВЕТ
ЯРКОСТЬ	1700 люм	600 люм	150 люм	50 люм	5 люм	1700 люм	1 люм
ВРЕМЯ РАБОТЫ	2 ч 10 мин*	2 ч 50 мин	17 ч 15 мин	36 ч 50 мин	260 ч	/	/
ДАЛЬНОБОЙНОСТЬ	273 м	164 м	80 м	45 м	15 м	/	/
ИНТЕНСИВНОСТЬ СВЕТОВОГО ПОТОКА	18588 кд	6717 кд	1618 кд	512 кд	57 кд	/	/
УДАРОПРОЧНОСТЬ	1 м						
ВЛАГОЗАЩИТА	IP68						

Примечание: В соответствии со стандартами ANSI/PLATO FL1 приведенные выше характеристики основаны на результатах, полученных компанией Fenix в ходе лабораторных испытаний с использованием литий-ионного аккумулятора Fenix ARB-L18-3400 при температуре 21±3°C и влажности 50% - 80%. Фактические характеристики этого продукта могут меняться в зависимости от различных условий.

* Яркость в режиме Турбо измеряется в целом за общее время работы, включая работу на пониженных уровнях, на которые фонарь переходит из-за срабатывания механизма защиты от перегрева.

Интеллектуальная схема памяти режимов

Фонарик запомнит последний использованный уровень яркости постоянного света за исключением Турбо. При включении фонарик будет светить на последнем использованном уровне яркости. Если фонарик был выключен в Турбо, он включится в Высоком режиме.

Блокировка\Разблокировка

Блокировка: из ВЫКЛ дважды щелкните кнопку, чтобы заблокировать фонарик и он дважды мигнет на яркости Эко, указывая на заблокированное состояние.

Разблокировка: из заблокированного состояния дважды щелкните кнопку, фонарик будет разблокирован, и включится на ранее использовавшийся уровне яркости.
*В заблокированном состоянии щелчок или нажатие кнопки активирует 2 мигания в режиме Эко, указывая что фонарик заблокирован.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ПО ПИТАНИЮ

Тип	Размер	Напряжение	Использование	
Серия Fenix ARB-L18	18650	3,6 V	Рекомендовано	√ √
Не перезаряжаемые Li-ion аккумуляторы	CR123A	3,0 V	Можно (не заряжать!)	√
Перезаряжаемые Li-ion аккумуляторы	18650	3,6 V/3,7 V	С вниманием*	!
Перезаряжаемые Li-ion аккумуляторы	16340	3,6 V/3,7 V	Запрещено	×
Перезаряжаемые аккумуляторы (LiFePO4)	16340	3,2 V	Запрещено	×
Перезаряжаемые аккумуляторы (LiFePO4)	18650	3,2 V	Запрещено	×

Внимание: Не смешивайте аккумуляторы разных производителей, размеров, ёмкостей или типов, иначе этим вы можете повредить фонарик.
*Литий-ионные аккумуляторы 18650 форм-фактора - это мощные элементы питания, разработанные для коммерческого использования, и с ними следует обращаться с вниманием и осторожностью. Используйте только качественные аккумуляторы с платой защиты, это снизит вероятность возгорания или взрыва; но повреждение элементов или короткое замыкание представляют собой потенциальные риски, которые принимает на себя пользователь и не покрываются гарантией или ответственностью Fenix.

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРА

Открутите корпус фонарика и вставьте аккумулятор плюсом (+) к голове, потом прикрутите корпус обратно.

ЗАРЯДКА

1.Откройте пылезащитную крышку, вставьте разъем USB-C в разъём зарядки фонарика.
2.Во время зарядки индикатор будет гореть красным, а при полной зарядке станет зеленым.
3.После завершения зарядки обязательно закройте пылезащитную крышку.
4.Во время зарядки доступны только яркости Эко и Низкий. Фонарь не может работать без установленной батареи.

Внимание!
1.Нормальное время полной зарядки комплектного аккумулятора Fenix ARB-L18-3400 составляет приблизительно 3ч при использовании 5 V/2 A БП.
2.Заряжайте хранящийся фонарь каждые четыре месяца, чтобы поддерживать оптимальную работу аккумулятора.

ИНДИКАЦИЯ УРОВНЯ ЗАРЯДА

Каждый раз, когда фонарик включается, индикатор уровня заряда аккумулятора в середине кнопки автоматически отображается в течение 3 секунд. Если фонарик выключен, один щелчок боковой кнопкой включит индикатор на 3 секунд.
Зелёный свет: полный заряд100% - 85%
Зелёный свет мигает: достаточный заряд 85% - 50%
Красный свет: низкий заряд 50% - 25%
Красный свет мигает: критически низкой 25% - 1%
Внимание: Это работает только с аккумулятором серии Fenix ARB-L18.

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

При использовании фонарика на высокой яркости в течение длительного времени, тот будет выделять много тепла. Когда корпус фонарика достигнет температуры 60°C или выше, яркость автоматически упадет, чтобы снизить нагрев корпуса. Когда температура упадет ниже 60°C, яркость постепенно вернётся на обычный уровень.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ НАПРЯЖЕНИИ

Когда уровень напряжения аккумулятора падает ниже заданного порога, фонарик запрограммирован на переключение на более низкий уровень яркости вплоть до Эко. Если это случится в режиме Эко, то индикатор уровня заряда фонарика будет мигать красным, чтобы напомнить вам о необходимости подзарядить или заменить аккумулятор. Чтобы обеспечить нормальное использование фонарика, тот не выключится автоматически и будет работать пока аккумулятор полностью не разрядится.
Внимание: Это работает только с аккумулятором серии Fenix ARB-L18.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

◎Разборка запечатанной головы фонарика может привести к его повреждению и аннулированию гарантии.
◎Полностью заряжайте фонарь вовремя, чтобы обеспечить нормальное использование в следующий раз.
◎Fenix рекомендует использовать только качественные защищенные аккумуляторы.
◎Во время транспортировки или если фонарь не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките аккумулятор, иначе фонарь может быть поврежден из-за утечки электролита.
◎Длительное использование может привести к износу уплотнительного кольца. Для поддержания надлежащего уровня влагозащиты замените кольцо одобренным запасным из комплекта.
◎Периодическая чистка контактов батареи улучшает характеристики фонарика, так как грязные контакты могут вызвать мерцание, прерывистый свет фонаря или даже отсутствие света по следующим причинам:
A: Аккумулятор требует замены.
Решение: замените батарею (убедитесь, что аккумулятор вставлен в соответствии со спецификациями производителя).
B: Контакт или контакт аккумулятора или фонарика загрязнены.
Решение: очистите места контакта ватным тампоном, смоченным в медицинском спирте.
Если вышеуказанные методы не работают, обратитесь к авторизованному дистрибьютору.

В КОМПЛЕКТЕ

Фонарик Fenix E28R V2.0, аккумулятор ARB-L18-3400, USB Type-C кабель зарядки, темляк, запасное уплотнительное кольцо, руководство, гарантийный талон

⚠ 警告

◎ライトを使用者や周囲の人の目に向けて直接照射しないでください。
◎本説明書に記載されている内容は予告なく変更されることがあります。
◎ライトをお子様の手の届かないところに置いてください。
◎ライトのヘッド部を燃えやすいものの近くに置かないでください。本体が高温になると、過熱して燃えやすくなったり、発火するおそれがあります。
◎ライト本体を口でくわえるなどの不適切な取り扱いをしないでください。ライトや内蔵電池の故障によって重傷を負ったり、死亡するおそれがあります。
◎ライトの使用中は、本体が発熱し非常に高温となります。安全にご使用いただくために、火傷をしないようご注意ください。
◎誤点灯を防ぐため、ライトの保管中や携帯中はライトを消灯しロックするか、電池を取り出してください。
◎本製品の LED ライトは交換式ではございません。LED ライトの寿命が切れた場合は、本製品を再度ご購入下さい。

(日本語)FENIX E28R V2.0 フラッシュライト

◎最大出力 1700lm、最大照射距離 273m
◎光源として寿命 50,000 時間の高性能 LED 1 個を使用
◎ARB-L18-3400 リチウムイオン充電池 1 本が付属
◎様々なシーンで必要とされる照明ニーズに対応する複数の出力レベルを搭載
◎USB Type-C 充電ポートを搭載
◎インスタントストロボを搭載
◎サイドスイッチで簡単に出力選択が可能
◎誤点灯を防止するロックアウト機能を搭載
◎マグネット内蔵のテール部でハンズフリー使用が可能
◎2 way ボディクリップで多彩な取り付け方が可能
◎特有の警告灯で周囲に注意を促し、ユーザーの安全を確保
◎本体材質としてオールメタル CNC マシニングボディーを採用
◎耐摩耗処理として Type-III硬質アルマイト表面処理を採用
◎サイズ（約）：121mm×26.5mm×22.5 mm
◎重量（約）：128g（電池を含む）

使用方法

点灯 / 消灯
ライトのロックが解除された状態でサイドスイッチを 0.5 秒間長押しすると、ライトが点灯 / 消灯します。

モード切替
A モードが General モード、B モードが Flash モード、C モードが警告灯となります。
A モード：ライトが消灯された状態でサイドスイッチを 0.5 秒間長押しすると、ライトが点灯し A モードが起動します。
B モード：サイドスイッチを 1.2 秒間長押しすると、B モード（Strobe）が起動します。ライトが B モードの状態でスイッチを一度押すと、B モードが消灯し A モードに戻ります。
C モード：ライトが消灯された状態でサイドスイッチを 3 回続けてクリックすると、ライトが点灯し、C モードが起動します。もう一度サイドスイッチを長押しすると、C モードが消灯しライトが消灯します。

テクニカルパラメータ

ANSI/PLATO FL1	GENERALモード					FLASHモード	警告灯
	TURBO	HIGH	MED	LOW	ECO	STROBE	警告灯
出力	1700 lm	600 lm	150 lm	50 lm	5 lm	1700 lm	1 lm
点灯時間	2時間 10分*	2時間 50分	17時間 15分	36時間 50分	260時間	/	/
照射距離	273 m	164 m	80 m	45 m	15 m	/	/
光度	18588 cd	6717 cd	1618 cd	512 cd	57 cd	/	/
落下耐性	1 m						
保護等級	IP68						

※上記の数値は、Fenixの設ける試験室（室温21±3°C、湿度50%～80%）において、Fenix ARB-L18-3400電池1本を用いて検証された試験結果です。本製品の実際の性能は、使用環境や実際に使用される電池によって異なることがあります。

*Turbo出力での点灯時間は、本体に内蔵の過熱保護機能によって出力が抑えられた状態の点灯時間を含んでいます。

出力選択
A モード：ライトの点灯中にサイドスイッチを 1 度ずつ押すと、ライトの出力が Eco→Low→Med→High→Turbo の順に循環します。
C モード：C モードが起動した状態でサイドスイッチを 1 度ずつ押すと、ライトの出力が赤色常時点灯→緑色常時点灯→赤色点灯→緑色点灯の順に循環します。

モードメモリー機能
本製品の General モードにはモードメモリー機能が搭載されております（Turbo モードを除く）。ライトの消灯後に再び点灯すると、General モードで前回使用していた出力でライトが点灯します。ライトが Turbo モードの状態で消灯され再び点灯すると、ライトが High モードで点灯します。

ロック / 解除
ロック：ライトが消灯されている状態でスイッチをダブルクリックすると、ライトがロックされます。ライトが Eco 出力で 2 回点滅し、ロック状態であることが表示されます。
解除：ライトがロックされた状態でスイッチをダブルクリックすると、ロックが解除され、ライトが前回使用した出力で点灯します。
* ライトのロック中にスイッチを押すと、ライトが Eco 出力で 2 回点滅し、ロック状態であることが表示されます。

バッテリー性能

バッテリータイプ	規格	ボルテージ	ユーザビリティ	
Fenix ARB-L18シリーズ	18650	3.6 V	推奨	◎
非充電式電池（リチウム）	CR123A	3V	可（充電不可）	○
充電池（リチウムイオン）	18650	3.6 V/3.7 V	注意*	!
充電池（リチウムイオン）	16340	3.6 V/3.7 V	不可	×
充電池（LiFePO4）	16340	3.2 V	不可	×
充電池（LiFePO4）	18650	3.2 V	不可	×

警告：異なるメーカー、サイズ、容量、種類の電池を混ぜて使用しないでください。ライトや電池が損傷するおそれがあります。
*18650 リチウムイオン電池は、工業用に設計された強力な電池となっておりますので、取り扱いには十分ご注意ください。本製品の回路を発火・爆発から保護するため、回路保護機能付きの高品質な電池のみをご使用ください。このタイプの電池を使用したことによるセルの損傷や内部ショートに関しては、使用者が招いた損傷と見なされ、Fenix のいかなる保証や責任の対象外となります

電池交換

ライト本体のボディー部を緩めて外し、電池の陽極（+）がヘッド部に向かうように挿入します。完了したらボディー部を戻します。

充電

1. ライトを消灯し防塵カバーを開け、充電ポートを露出させます。充電ケーブルの USB Type-C 端子をライト本体に接続します。
2. 充電中はインジケーターが赤色に表示され、完了すると緑色に変わります。
3. 充電が完了したら、必ず充電ケーブルを抜き、防塵カバーを閉めてください。
4. 充電中は Eco 出力と Low 出力のみご使用いただけます。ライト本体は、電池が挿入されていないと操作できません。

※本製品に付属する Fenix ARB-L18-3400 充電池の通常の充電時間は、5V/2A アダプターで充電した場合、0%～100% までの充電で約 3 時間です。
※電池の性能を維持するため、ライトを保管する際は 4 ヶ月に 1 度の充電を行ってください。

バッテリーインジケーター

ライトが点灯される度に、バッテリーインジケーターがバッテリーの状態を 3 秒間表示します。ライトが消灯された状態でサイドスイッチを一度押すと、インジケーターにバッテリー状態が 3 秒間表示されます。

緑色点灯：完了（100% ～ 85%）
緑色点滅：充分（85% ～ 50%）
赤色点灯：不足（50% ～ 25%）
赤色点滅：非常に不足（25% ～ 1%）

※この機能は、Fenix ARB-L18 シリーズの電池の使用時のみご使用いただけます。

過熱保護機能

高出力のモードを長時間使用すると、ライトが発熱し高温になります。本製品は、本体温度が 60°C以上に達すると自動的にライトの出力が下がり、過熱を抑える仕様となっております。本体温度が 60°C未満になると、ライトが徐々に通常の出力レベルに戻ります。

低電圧警告機能

本製品は、充電の残量不足で電圧が一定以下に低下した場合、ライトの出力が Eco 出力に達するまで低下する仕様となっております。Eco 出力の状態でこれが起こると、バッテリーインジケーターが赤色に点滅し、電池の交換または充電の推奨をお知らせします。通常通りご使用いただくため、ライトは自動的に消灯せず、バッテリーが完全に切れるまで点灯します。

※この機能は、Fenix ARB-L18 シリーズの電池の使用時のみご使用いただけます。

使用とメンテナンス

◎ライト本体の分解は、製品の破損を招くおそれがあります。ライトの分解が認められた場合は、保証の対象外となります。
◎次回も通常通りご使用いただくために、ライトの使用後は満充電してください。
◎Fenix は、高品質な電池の使用を推奨しております。
◎ライトを長期間使用しない場合は、電池を取り外してください。電池の液漏れや爆発によってライトが損傷するおそれがあります。
◎O リングは長期間の使用によって摩耗します。防水性能を維持するため、O リングが摩耗した場合は予備のものと交換してください。
◎電池の接続部を定期的にクリーニングすることで、ライトの性能が改善します。ライトの接続部に汚れが付着していると、以下の理由によってライトが明滅したり、点灯不能になることがあります。
1．充電残量が不足している。
→解決法：電池を交換するか充電してください。（メーカーの指定する方法で電池が挿入されていることをご確認ください。）
2．スレッドや PCB ボードの接続部、もしくはその他の接続部に汚れが付着している。
→解決法：アルコールを浸した綿棒で接続部を掃除してください。

上記の方法で解決しない場合は、正規販売店にお問い合わせください。

付属品

Fenix E28R V2.0 フラッシュライト本体、ARB-L18-3400 電池、USB Type-C 充電ケーブル、ストラップ、予備 O リング、取扱説明書、保証書

⚠ UPOZORNĚNÍ

◎Nesviťte svítilnou nikomu přímo do očí!
◎Veškeré informace uvedené v této příručce se mohou změnit bez předchozího upozornění.
◎Umístěte tuto svítilnu mimo dosah dětí!
◎Nesviťte na hořlavé předměty z bezprostřední blízkosti, aby nedošlo k jejich poškození nebo ke vzniku nebezpečí v důsledku vysoké teploty!
◎Svítilnu NEPOUŽÍVEJTE nevhodným způsobem, např. kousáním do úst, aby nedošlo ke zranění osob nebo ohrožení života při selhání svítilny nebo baterie!
◎Tato svítilna během provozu vysokých režimů akumuluje velké množství tepla, což má za následek vysokou teplotu povrchu. Dbejte na bezpečné používání, abyste se nepopálili.
◎Vypněte svítilnu, uzamkněte ji nebo vyjměte baterii, abyste zabránili náhodné aktivaci, pokud je svítilna umístěna v uzavřeném a hořlavém prostředí, jako jsou kapsy a batohy!

(ČESKY) SVÍTILNA FENIX E28R V2.0

◎Je osazená výkonnou LED s životností 50 000 hodin.
◎Sedm režimů výkonu: 1700 lumenů (2,1 hodiny) - 600 lumenů (2,8 hodiny) - 150 lumenů (17,25 hodin) - 50 lumenů (36,8 hodin) - 5 lumenů (260 hodin) – stroboskop (1700 lumenů) – varovné světlo (1 lumen)
◎Dosvit 273 metrů (18 588 cd).
◎Součástí balení je dobíjecí Li-ion baterie ARB-L18-3400, lze použít i dvě jednorázové 3 V CR123A baterie.
◎Nabíjení přes vestavěný USB-C konektor.
◎Magnet v koncovce svítilny pro upevnění na cokoliv železného.
◎Obousměrná spona pro uchycení na opasek či kapsu.
◎Varovné světlo (Breathing light) kolem tlačítka.
◎Celokovové CNC obráběné tělo světla.
◎Nárazuvzdorná pádům z výšky 1 metr.
◎Vodotěsná a prachotěsná dle standardu IP68.
◎Rozměry: 121 x 26,5 x 22,5 mm.
◎Hmotnost: 128 gramů (včetně baterie).

NÁVOD K OBSLUZE

Zapnutí/vypnutí a přepínání režimů výkonu
Pro zapnutí či vypnutí hlavního světla podržte boční tlačítko zhruba 0,5 vteřiny, svítilna se vždy zapne do posledního zvoleného režimu s výjimkou nejvyššího režimu a stroboskopu. Režimy výkonu můžete kdykoliv během provozu přepínat stisknutím bočního tlačítka. Stroboskop lze aktivovat podržením tlačítka po dobu 1,2 vteřiny.

Varovné světlo
Varovné světlo o síle 1 lumen okolo spínacího tlačítka lze rozsvítit trojitým rychlým stisknutím tlačítka při vypnuté svítilně. Následným stisknutím tlačítka se přepíná mezi čtyřmi funkcemi – červené světlo→zelené světlo→červené pulzování→zelené pulzování.

Zamknutí/odemknutí
Pro zamezení nechtěného zapnutí svítilny např. v zavazadle dvakrát rychle stiskněte tlačítko (svítilna musí být vypnutá), svítilna poté dvakrát blikne v nízkém režimu a nelze ji zapnout. Odemknutí provedete opětovným rychlým dvojitým stiskem tlačítka. Nechtěnému zapnutí lze zabránit i povolením těla svítilny.

Výměna baterie
Odšroubujte tělo svítilny a vložte baterii plusovým pólem směrem k hlavě. Poté tělo svítilny opět zcela dotáhněte.

NABÍJENÍ

1.Odklopte protiprachovou krytku a zapojte nabíjecí kabel USB-C do nabíjecího portu svítilny. Po dokončení nabíjení protiprachovou krytku opět utěsněte.
2.Běžná doba nabíjení je 3 hodiny s USB zdrojem 5 V/2 A pro zcela vybitou svítilnu. Během nabíjení lze svítilnu používat v režimech 5 a 50 lumenů. Svítilnu nelze provozovat bez vložené baterie.
3.Během nabíjení svítí indikační LED v tlačítku červeně. Po plném nabití se rozsvítí zeleně.

INDIKACE STAVU NABITÍ AKUMULÁTORU

Po zapnutí, nebo po krátkém stisku tlačítka při vypnuté svítilně se na 3 vteřiny aktivuje LED indikátor v tlačítku. Pokud indikační dioda svítí zeleně je baterie nabita na více než 85 %. Zelené blikání znamená 50-85 % kapacity. Pokud svítí červeně, je nabita na 25-50 %. Červené blikání značí, že zbývá méně než 25 % kapacity baterie.
Poznámka: Tato funkce je aktivní pouze při použití akumulátoru Fenix ARB-L18.

INTELIGENTNÍ OCHRANA PROTI PŘEHŘÁTÍ

Pokud teplota překročí 60 °C, dojde k automatickému snížení výkonu. Jakmile teplota klesne pod 60 °C, je možné opět používat nejvyšší režimy výkonu.

UPOZORNĚNÍ NA VYBITÝ AKUMULÁTOR

Pokud napětí klesne pod nastavenou úroveň svítilna sníží jas na nižší stupeň, dokud nedosáhne výkonu 5 lumenů. Po dosažení nejnižšího výkonu začne LED indikátor v tlačítku červeně blikat, aby vám připomněl nutnost dobití nebo výměnu baterie.
Poznámka: Tato funkce je aktivní pouze při použití akumulátoru Fenix ARB-L18.

POUŽITÍ A ÚDRŽBA

◎Nerozebírejte sami zapečetěné části svítilny, poruší se tím záruka.
◎Fenix doporučuje používat originální akumulátory Fenix ARB-L18 vynikající kvality.
◎Vyndejte baterii ze svítilny, pokud ji nebudete delší dobu používat.
◎Vyjměte baterii nebo uzamkněte svítilnu, abyste zabránili náhodné aktivaci během skladování nebo přepravy.
◎Dlouhodobé používání může mít za následek opotřebení O-kroužku. Chcete-li zachovat správné utěsnění proti vodě, vyměňte kroužek za náhradní.
◎Pravidelné čištění elektrických kontaktů zajišťuje bezproblémový provoz svítilny, protože znečištěné kontakty mohou způsobit, že svítilna bliká, svítí přerušovaně nebo dokonce nesvítí z následujících důvodů:
A: Baterie je vybitá. Nabijte ji, nebo vyměňte za nabitou.
B: Elektrické kontakty uvnitř svítilny jsou znečištěné, očistěte je vatičkou namočenou v alkoholu.

Pokud výše uvedené metody nefungují, obraťte se na vašeho prodejce nebo distributora.

OBSAH BALENÍ

Svítilna Fenix E28R V2.0, nabíjecí baterie Fenix ARB-L18-3400, nabíjecí USB-C kabel, poutko, náhradní o-kroužek, manuál, záruční list

---

⚠ UPOZORNENIE

◎Nesvieťte svietidlom nikomu priamo do očí!
◎Všetky informácie uvedené v tejto príručke sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
◎Umiestnite toto svietidlo mimo dosahu detí!
◎Nesvieťte na horľavé predmety z bezprostrednej blízkosti, aby nedošlo k ich poškodeniu alebo k vzniku nebezpečenstva v dôsledku vysokej teploty!
◎Svietidlo NEPOUŽÍVAJTE nevhodným spôsobom, napr. hryzením do úst, aby nedošlo k zraneniu osôb alebo ohrozeniu života pri zlyhaní svietidla alebo batérie!
◎Toto svietidlo počas prevádzky vysokých režimov akumuluje veľké množstvo tepla, čo má za následok vysokú teplotu povrchu. Dbajte na bezpečné používanie, aby ste sa nepopálili.
◎Vypnite svietidlo, uzamknite ho alebo vyberte batériu, aby ste zabránili náhodnej aktivácii, ak je svietidlo umiestnené v uzavretom a horľavom prostredí, ako sú vrecká a batohy!

(SLOVENSKY) SVIETIDLO FENIX E28R V2.0

◎Je osadená výkonnou LED so životnosťou 50 000 hodín.
◎Sedem režimov výkonu: 1700 lúmenov (2,1 hodiny) - 600 lúmenov (2,8 hodiny) - 150 lúmenov (17,25 hodín) - 50 lúmenov (36,8 hodín) - 5 lúmenov (260 hodín) - stroboskop (1700 lúmenov) – varovné svetlo (1 lúmen)
◎Dosvit 273 metrov (18 588 cd).
◎Súčasťou balenia je dobíjacia Li-ión batéria ARB-L18-3400, je možné použiť aj dve jednorazové 3 V CR123A batérie.
◎Nabíjanie cez vstavaný USB-C konektor.
◎Magnet v koncovke svietidla pre upevnenie na čokoľvek železného.
◎Obojsmerná spona na uchytenie na opasok či vrecko.
◎Varovné svetlo (Breathing light) okolo tlačidla.
◎Celokovové CNC opracované telo svetla.
◎Nárazuvzdorná pádom z výšky 1 meter.
◎Vodotesná a prachotesná podľa štandardu IP68.
◎Rozmery : 121 x 26,5 x 22,5 mm.
◎Hmotnosť : 128 gramov (vrátane batérie).

NÁVOD NA OBSLUHU

Zapnutie/vypnutie a prepínanie režimov výkonu
Pre zapnutie či vypnutie hlavného svetla podržte bočné tlačidlo zhruba 0,5 sekundy, svietidlo sa vždy zapne do posledného zvoleného režimu s výnimkou najvyššieho režimu a stroboskopu. Režimy výkonu môžete kedykoľvek počas prevádzky prepínať stlačením bočného tlačidla. Stroboskop je možné aktivovať podržaním tlačidla po dobu 1,2 sekundy.

Varovné svetlo
Varovné svetlo o sile 1 lúmen okolo spínacieho tlačidla je možné rozsvietiť trojitým rýchlym stlačením tlačidla pri vypnutom svietidle. Následným stlačením tlačidla sa prepína medzi štyrmi funkciami – červené svetlo→zelené svetlo→pulzujúca červená →pulzujúca zelená.

Zamknutie/odomknutie
Pre zamedzenie nechceného zapnutia svietidla napr. v batožine dvakrát rýchlostlačte tlačidlo (svietidlo musí byť vypnuté), svietidlo potom dvakrát blikne v nízkom režime a nie je možné ho zapnúť. Odomknutie vykonáte opätovným rýchlym dvojitým stlačením tlačidla. Nechcenému zapnutiu je možné zabrániť aj povolením tela svietidla.

VÝMENA BATÉRIE

Odskrutkujte telo svietidla a vložte batériu plusovým pólom smerom k hlave. Potom telo svietidla opäť úplne dotiahnite.

NABÍJANIE

1.Odklopte protiprachovú krytku a zapojte nabíjací kábel USB-C do nabíjacieho portu svietidla. Po dokončení nabíjania protiprachovú krytku opäť utesnite.
2.Bežná doba nabíjania je 3 hodiny s USB zdrojom 5 V/2 A pre úplne vybité svietidlo. Počas nabíjania je možné svietidlo používať v režimoch 5 a 50 lúmenov. Svietidlo nie je možné používať bez vloženej batérie.
3.Počas nabíjania svieti indikačná LED v tlačidle červeno. Po plnom nabití sa rozsvieti na zeleno.

INDIKÁCIA NABITIA BATÉRIE

Po zapnutí, alebo po krátkom stlačení tlačidla pri vypnutom svietidle sa na 3 sekundy aktivuje LED indikátor v tlačidle. Pokiaľ indikačná dióda svieti zeleno je batéria nabitá na viac ako 85 %. Zelené blikanie znamená 50-85% kapacity. Ak svieti na červeno, je nabitá na 25-50 %. Červené blikanie značí, že zostáva menej ako 25 % kapacity batérie.
Poznámka: Táto funkcia je aktívna iba pri použití batérie Fenix ARB-L18.

INTELIGENTNÁ OCHRANA PROTI PREHRIATIU

Pokiaľ teplota prekročí 60 °C, dôjde k automatickému zníženiu výkonu. Hneď ako teplota klesne pod 60 °C, je možné opäť používať najvyššie režimy výkonu.

UPOZORNENIE NA SLABÚ BATÉRIU

Pokiaľ napätie klesne pod nastavenú úroveň svietidlo zníži jas na nižší stupeň, kým nedosiahne výkon 5 lúmenov. Po dosiahnutí najnižšieho výkonu začne LED indikátor v tlačidle červeno blikať, aby vám pripomenul nutnosť dobitia alebo výmenu batérie.
Poznámka: Táto funkcia je aktívna iba pri použití batérie Fenix ARB-L18.

POUŽITIE A ÚDRŽBA

◎ Nerozoberajte sami zapečatené časti svietidla, poruší sa tým záruka.
◎ Fenix odporúča používať originálne batérie Fenix ARB-L18 vynikajúcej kvality.
◎ Vyberte batériu zo svietidla, pokiaľ ju nebudete dlhšiu dobu používať.
◎ Vyberte batériu alebo uzamknite svietidlo, aby ste zabránili náhodnej aktivácii počas skladovania alebo prepravy.
◎ Dlhodobé používanie môže mať za následok opotrebenie O-krúžku. Ak chcete zachovať správne utesnenie proti vode, vymeňte krúžok za náhradný.
◎ Pravidelné čistenie elektrických kontaktov zaisťuje bezproblémovú prevádzku svietidla, pretože znečistené kontakty môžu spôsobiť, že svietidlo bliká, svieti prerušovane alebo dokonca nesvieti z nasledujúcich dôvodov:
A: Batéria je vybitá. Nabite ju, alebo vymeňte za nabitú.
B: Elektrické kontakty vo vnútri svietidla sú znečistené, očistite ich vatičkou namočenou v alkohole.

Ak vyššie uvedené metódy nefungujú, obráťte sa na vášho predajcu alebo distribútora.

OBSAH BALENIA

Svietidlo Fenix E28R V2.0, nabíjacia batéria Fenix ARB-L18-3400, nabíjací USB-C kábel, pútko, náhradný o-krúžok, manuál, záručný list